

# INGCO

## Rebarbadora 950W

EN | Angle Grinder 950W



AG8508  
UAG8508

AG8508E  
AG8508S

AG8508-3  
AG8508-8

AG8508-6



**AVISO!**

**Leia atentamente este manual e certifique-se de que entende todas as instruções.**

- O incumprimento das instruções aqui indicadas poderá resultar em choque elétrico, fogo e ou ferimentos graves. Caso não conheça o funcionamento desta ferramenta ou não tenha experiência suficiente para a usar, deve procurar ajuda junto de um especialista de forma a poder aprender a manusear a mesma.



• Para sua segurança, esta máquina é duplamente isolada contra choques elétricos. Siga cuidadosamente as instruções aqui indicadas.



• Não deite esta ferramenta no contentor do lixo. Deposite apenas em locais de reciclagem de forma a ajudar a preservar o meio ambiente. Caso não conheça um local de reciclagem contacte as autoridades locais e pergunte pelos locais de reciclagem adequados no seu município.

**Guarde estas Instruções!**

Este produto não é adequado para ser usado por crianças e ou pessoas sem capacidade física e ou psíquica para manusear o produto em segurança.

**1 | Área de trabalho:**

**A.** Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas e pouco iluminadas são susceptíveis à ocorrência de acidentes graves.

**B.** Não utilize esta ferramenta em locais suscetíveis à ocorrência de explosões, na presença de gases, poeiras e ou líquidos inflamáveis. Não fume nem permita que o façam na sua área de trabalho.

**C.** Mantenha as crianças e adultos que estejam a observar a uma distância que permita a sua segurança em caso de acidente. Use o bom senso, crie um perímetro de segurança quando está a usar esta ferramenta.

**D.** Não coma nem autorize que o façam na sua área de trabalho, depois de usar esta ferramenta e os seus acessórios, lave bem as mãos antes de pegar em alimentos.

**2 | Segurança elétrica:**

**A.** A tomada deve ser compatível à ficha da máquina verifique sempre se a potência elétrica corresponde às necessidades da ferramenta. Não altere a ficha nem use adaptadores elétricos.

**B.** Evite o contacto corporal com superfícies com ligação terra ou ligadas ao solo, como canalizações, radiadores, fogões ou frigoríficos. Existe um risco acrescido de apanhar um choque elétrico.

**C.** Não exponha a ferramenta à chuva ou a condições de humidade, corre o risco de apanhar um choque elétrico.

**D.** Não use o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta, mantenha o mesmo afastado de fontes de calor, óleos, instrumentos afiados ou peças móveis. Se encontrar alguma anomalia no fio elétrico não use a ferramenta.

**E.** Quando trabalhar no exterior, use uma extensão elétrica adequada para uso em exteriores.

**3 | Segurança pessoal:**

**A.** Mantenha-se atento e use o bom senso quando estiver a usar esta ferramenta. Se estiver sob efeito de medicamentos, álcool ou drogas não trabalhe, pode provocar um acidente grave.

**B.** Use sempre equipamentos de segurança adequados e certificados.

- Óculos de proteção. Protege os seus olhos de partículas e poeiras libertadas durante o trabalho, ajudam a prevenir acidentes por falta de visibilidade.

- Máscara de proteção. Protege o seu sistema respiratório de poeiras e partículas libertadas durante o trabalho. Alguns materiais quando furados ou polidos libertam substâncias nocivas.

- Calçado de segurança. Devem ter uma biqueira em aço, uma sola anti-derrapante e protegida contra choques elétricos.

- Capacete de proteção. Em caso de acidente este é um dos equipamentos de segurança mais importantes, reduz consideravelmente os danos provocados pelo impacto que possa sofrer na cabeça.

- Auriculares de proteção. Protege o seu sistema auditivo contra o barulho provocado pela ferramenta e pelos materiais a trabalhar. A exposição a barulhos provocados ferramentas podem provocar a perda total ou parcial de audição.

**C.** Evite que a ferramenta inicie acidentalmente. Assegure-se que o botão de energia se encontra na posição OFF (desligado) antes de ligar à tomada elétrica.

**D.** Retire da máquina todas as chaves de ajuste ou inglesa antes de ligar a ferramenta.

Uma chave ou um acessório ligado ou perto da ferramenta elétrica pode provocar um acidente quando esta iniciar.

**E.** Mantenha sempre uma posição firme durante a execução do trabalho de forma a conseguir ter um melhor controlo sobre a ferramenta.

**F.** Vista roupa adequada a trabalhar com máquinas ou ferramentas elétricas. Não use roupas largas, acessórios de moda ou joias.

**G.** Mantenha o cabelo afastado da máquina. Caso tenha o cabelo comprido prenda o mesmo de forma a certificar-se de que este não entra em contacto com a máquina.

**H.** No caso de serem fornecidos utensílios para a extração de pó, recolha de partículas e desperdícios, certifique-se de que estes se encontram em bom estado e funcionais. O uso destes utensílios diminui os riscos de acidentes.

#### 4 | Utilização e cuidados:

**A.** Não force a ferramenta, utilize apenas para o fim que lhe foi destinado.

**B.** Não use a ferramenta se o botão ON & OFF (Ligado & desligado) não funcionar. Deve entrar em contacto com um agente especializado para proceder à sua reparação.

**C.** Desligue a ficha da tomada antes de guardar mudar algum acessório ou efectuar ajustes. Ao proceder desta forma está a prevenir que a máquina se ligue acidentalmente podendo provocar um acidente.

**D.** Mantenha as ferramentas e todos os seus acessórios afastados do alcance de crianças e ou de pessoas sem capacidade física ou psíquica para manusear a mesma.

**E.** Caso não tenha experiência deve procurar ajuda junto de um especialista.

**F.** Verifique regularmente se a máquina ou ferramenta se encontra em bom estado. Certifique-se de que os botões funcionam corretamente, e que os cabos elétricos estão em boas condições.

**G.** Mantenha os acessórios limpos e em bom estado de forma a poderem ser usados sem afetar o bom funcionamento da máquina. Depois de usar a ferramenta e os seus acessórios limpe as partículas e poeiras com um pano seco, mantenha sempre as entradas de ar bem limpas.

#### 5 | Manutenção da ferramenta elétrica:

- Não precisa de lubrificação adicional.

- O utilizador não pode efetuar nenhuma reparação nesta ferramenta.

- Nunca limpe a sua ferramenta elétrica com água ou líquidos de limpeza. Caso precise de limpar use um pano seco para ajudar na remoção de poeiras e partículas.

- Antes de guardar esta ferramenta, certifique-se de que está limpa e seca, (as zonas de ventilação devem estar sempre limpas) retire todos os acessórios e guarde todos os componentes em locais adequados para o efeito.

- O local de armazenamento deve ser estável, limpo e seco, fora do alcance de crianças e ou pessoas sem capacidade física ou psíquica para manusear a ferramenta.

- Caso o cabo elétrico ou a ficha estejam danificadas não deve usar a ferramenta, entre imediatamente em contacto com um especialista autorizado pela marca para proceder à substituição do mesmo.

#### 6 | Reparação:

**A.** Quando precisar de reparar a sua ferramenta, certifique-se de que apenas técnicos especializados procedem à reparação. Ao seguir este conselho esta a garantir de que todas as peças colocadas na sua ferramenta são compatíveis, prologando assim a vida útil da sua ferramenta.

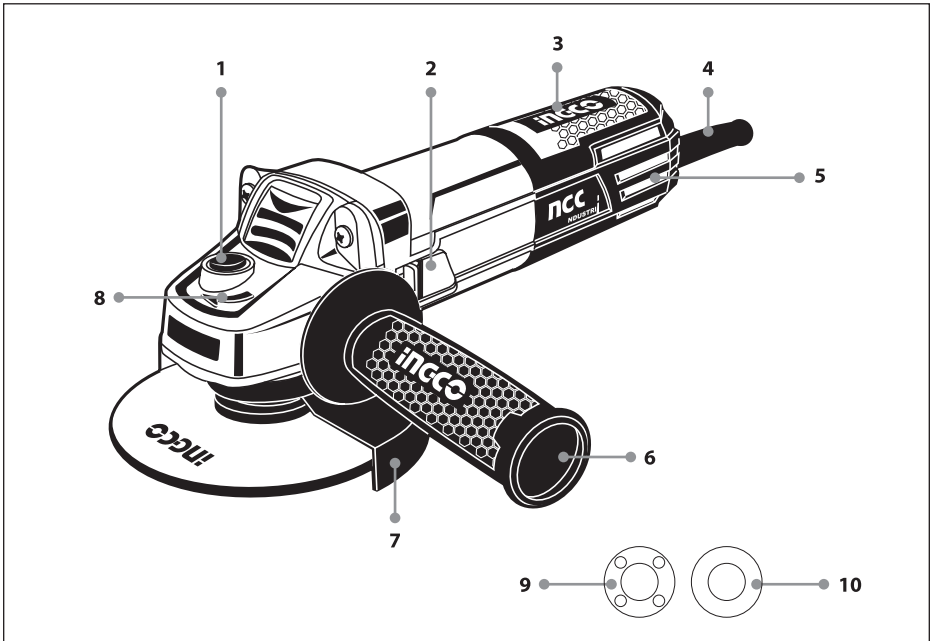
#### 7 | Garantia:

**A.** Este produto tem garantia, se não respeitar alguma destas intruções a marca rejeitará qualquer responsabilidade e perderá a garantia.

#### AVISO!

Este manual destina-se apenas a alertar o utilizador para eventuais situações de perigo que possam surgir. Existem muitos fatores alheios ao fabricante que podem provocar um acidente.

Faça uso do bom senso e caso ache necessário procure ajuda de um especialista. Não despreze nenhuma das instruções aqui fornecidas. A marca não se responsabiliza por acidentes provocados pelo uso indevido desta ferramenta e dos seus acessórios.




#### Componentes do berbequim:


- 1 | Botão de bloqueio.
- 2 | Botão de energia On & Off.
- 3 | Carcaça.
- 4 | Cabo elétrico.
- 5 | Ventilação.
- 6 | Punho auxiliar.
- 7 | Resguardo do disco.
- 8 | Indicador de rotação.
- 9 | Flange exterior.
- 10 | Flange interior.


#### Acessórios incluídos:


- 1 Chave de ajuste.
- 1 Punho auxiliar.

**Especificações do produto:**


Modelo: **AG8508E**  
Voltagem: 220-240V~50-60Hz  
Potência: 950W  
Velocidade no vazio: 11000rpm  
Diâmetro (máx) do disco: 115mm  
Diâmetro (máx) do disco de lixa: 125mm  
Diâmetro (máx) da catrabucha: 75mm  
Diâmetro do eixo: 22.2mm  
Eixo: M14  
Peso: 2.75Kgs  
Produto duplamente isolado 


Modelo: **AG8508**  
Voltagem: 220-240V~50-60Hz  
Potência: 950W  
Velocidade no vazio: 11000rpm  
Diâmetro (máx) do disco: 115mm  
Diâmetro (máx) do disco de lixa: 125mm  
Diâmetro (máx) da catrabucha: 115mm  
Diâmetro do eixo: 22.2mm  
Eixo: M14  
Peso: 2.75Kgs  
Produto duplamente isolado 


Modelo: **UAG8508**  
Voltagem: 110-120V~60Hz  
Potência: 950W  
Velocidade no vazio: 11000rpm  
Diâmetro (máx) do disco: 4-1/2"  
Diâmetro (máx) do disco de lixa: 5"  
Diâmetro (máx) da catrabucha: 3"  
Diâmetro do eixo: Ø7/8"  
Eixo: 5/8"-11UNC  
Peso: 2.75Kgs  
Produto duplamente isolado 

Modelo: **AG8508-3**  
Voltagem: 220-240V~50-60Hz  
Potência: 950W  
Velocidade no vazio: 11000rpm  
Diâmetro (máx) do disco: 100mm  
Diâmetro (máx) do disco de lixa: 100mm  
Diâmetro (máx) da catrabucha: 50mm  
Diâmetro do eixo: 22.2mm  
Eixo: M10  
Peso: 2.75Kgs  
Produto duplamente isolado 

**Especificações do produto:**

Modelo: **AG8508-8 (Adaptador BS)**  
Voltagem: 220-240V~50-60Hz  
Potência: 950W  
Velocidade no vazio: 11000rpm  
Diâmetro (máx) do disco: 115mm  
Diâmetro (máx) do disco de lixa: 125mm  
Diâmetro (máx) da catrabucha: 115mm  
Diâmetro do eixo: 22.2mm  
Eixo: M14  
Peso: 2.75Kgs  
Produto duplamente isolado 

Modelo: **AG8508S (Adaptador SAA)**  
Voltagem: 220-240V~50-60Hz  
Potência: 950W  
Velocidade no vazio: 11000rpm  
Diâmetro (máx) do disco: 115mm  
Diâmetro (máx) do disco de lixa: 125mm  
Diâmetro (máx) da catrabucha: 115mm  
Diâmetro do eixo: 22.2mm  
Eixo: M14  
Peso: 2.75Kgs  
Produto duplamente isolado 

Modelo: **AG8508-6 (Adaptador Israelita)**  
Voltagem: 220-240V~50-60Hz  
Potência: 950W  
Velocidade no vazio: 11000rpm  
Diâmetro (máx) do disco: 115mm  
Diâmetro (máx) do disco de lixa: 125mm  
Diâmetro (máx) da catrabucha: 115mm  
Diâmetro do eixo: 22.2mm  
Eixo: M14  
Peso: 2.75Kgs  
Produto duplamente isolado 

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO!

### Aviso:

Antes de usar esta ferramenta certifique-se de que está a perceber todas as informações disponibilizadas neste manual, de preferência procure ajuda de um especialista.

### Fig. 01 | Instalar o punho auxiliar (5):

O punho auxiliar fornecido com esta ferramenta deve ser usado sempre que o utilizador pretenda trabalhar com a rebarbadora. Pode ser instalar este acessório no lado direito ou esquerdo da máquina (ver setas da fig.1). Para fixar o punho à máquina encaixe o parafuso no orifício da rebarbadora e rode o punho sobre si mesmo, certifique-se sempre de que este acessório fica bem preso, de forma a não provocar um acidente durante a utilização da máquina.

### Fig.02 | Ajustar o resguardo (6):

Para ajustar o resguardo desaperte o parafuso do mesmo e coloque o acessório na posição pretendida. Certifique-se de que fica bem preso de forma a que não se solte durante a operação podendo causar um acidente. O resguardo é uma peça fundamental para se proteger de partículas e poeiras libertadas pelo disco durante o corte. Nunca em caso algum use a rebarbadora sem o resguardo.

### Fig. 03 | Instalar um disco de corte:

Coloque a flange interior sobre o veio de encaixe da rebarbadora, de seguida coloque o disco de corte ou rebarbar, para finalizar coloque a flange exterior (ao apertar discos diamantados a flange exterior deve ser colocada ao contrário para que os parafusos planos sejam colocados no ponto central do disco) para finalizar a operação de instalação do disco segure o travão do veio e aperte a flange exterior usando a chave de dois pinos. Poderá ser necessário rodar o veio para colocar completamente o travão do veio, quando a anilha da flange exterior estiver apertada solte o travão do veio e retire a chave.



Fig. 01



Fig. 02

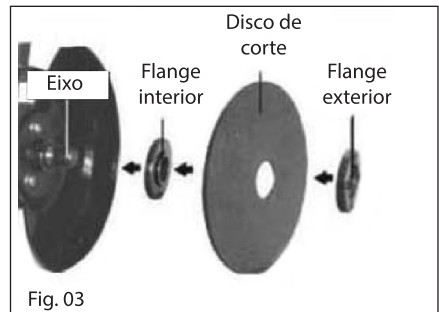


Fig. 03

**Fig. 04 | Botão de energia On & Off: (2)**

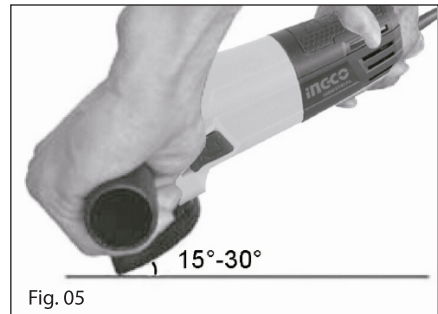
Para ligar a ferramenta coloque o botão na posição "On", para desligar coloque o botão na posição "Off". Para sua segurança, certifique-se sempre que depois de utilizar esta ferramenta, o botão de energia é colocado na posição "Off".

**Aviso:** Depois de utilizar esta ferramenta e colocar o botão na posição "Off" o disco de corte ou rebarbar continuará a rodar durante uns segundos, espere sempre que o disco pare e arrefeça completamente antes de pousar a rebarbadora. Não use o travão do veio enquanto o disco estiver a rodar.

**Fig. 05 | Uso correcto da rebarbadora:**

Depois de ligar a rebarbadora deixe o disco atingir uma alta velocidade antes de encostar a um objecto a cortar. Depois de estar a girar o disco ao ser encostado a um objecto este libertará faíscas, para que tenha um bom controlo sobre a máquina mantenha um ângulo de 15 a 30° a rebarbar e 10 a 15° a polir.

Para uma utilização mais segura e eficiente exerça pouca pressão sobre os discos, segure a máquina com uma mão no punho principal e outra no punho auxiliar numa posição firme e equilibrada. Tenha especial atenção que ao ao trabalhar com a ferramenta em esquinas, esta pode saltar ou torcer. Quando terminar a operação espere que o disco arrefeça antes de limpar e guardar a ferramenta.

**Fig. 06 | Sobrecarga sobre a ferramenta:**

Se a sua rebarbadora for sujeita a um uso pesado e prolongado poderá danificar o motor e os seus acessórios. Se a máquina sobreaquecer coloque-a a trabalhar no vazio durante 2 ou 3 minutos até a temperatura descer para os valores normais de utilização.

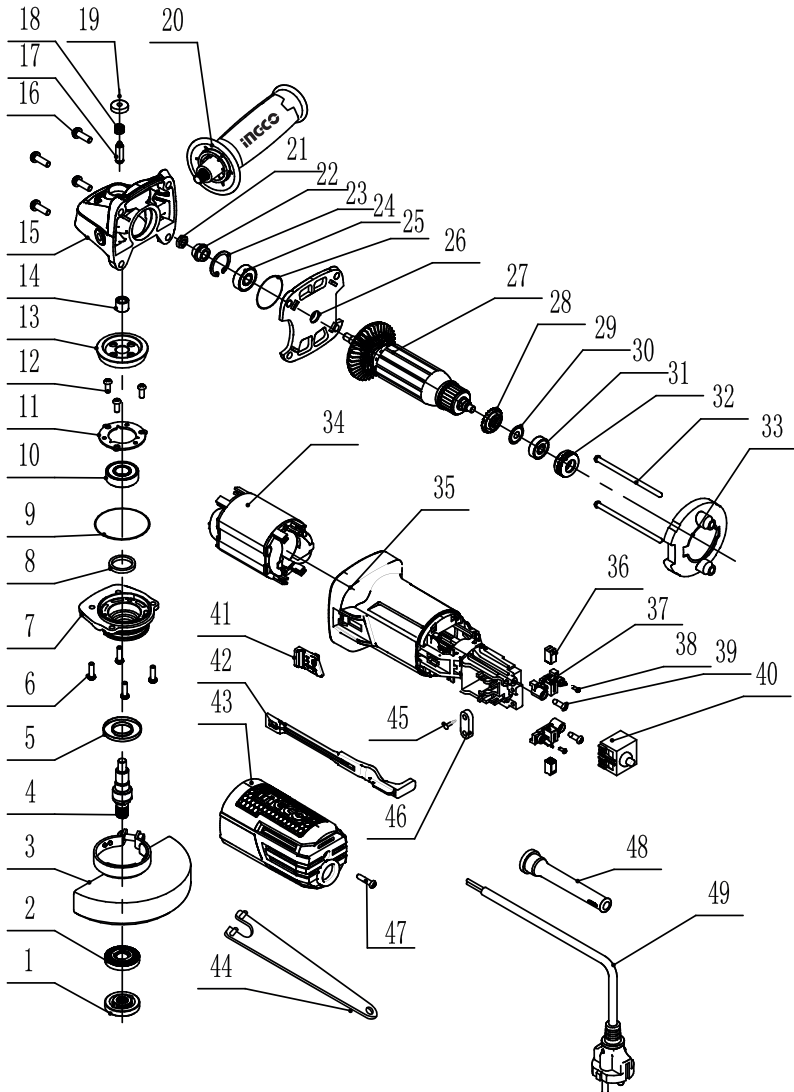




# INGCO

AG8508, UAG8508, AG8508E, AG8508S, AG8508-3, AG8508-8, AG8508-6.

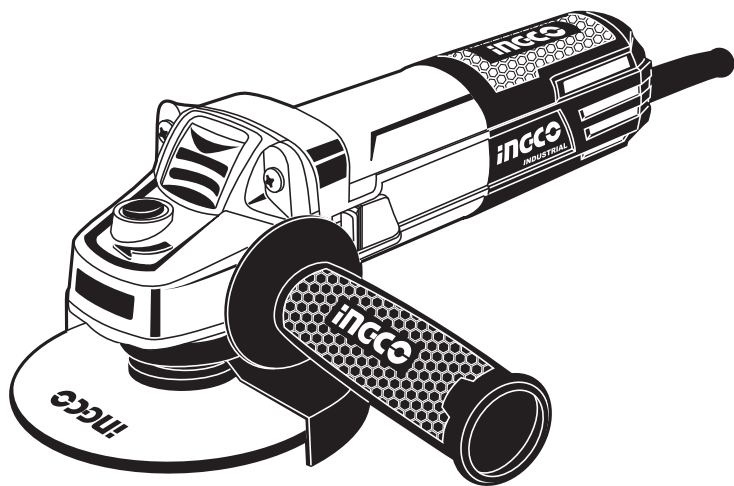
## Vista explosiva.







# INGCO



[www.ingco.pt](http://www.ingco.pt)

**Rebarbadora 620W**